



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

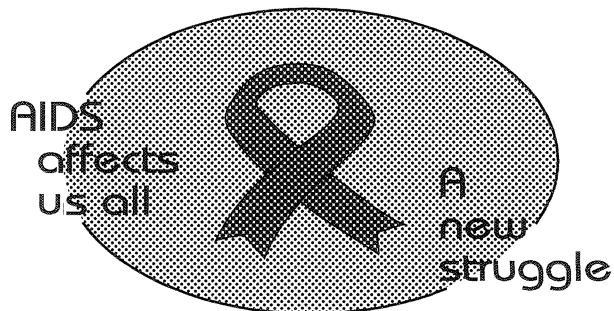
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

14 MARCH 2012
14 MAART 2012
14 kuNDASA 2012

No. 720

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>	<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICES	
35 KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act (5/2005): Recognition of Amakhosi as contemplated in section 19 (2) (a) of the Act	3
36 Declaration of a KwaZulu-Natal provincial state of disaster.....	6

INHOUD

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
35 KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering (5/2005): Erkenning van Amakhosi ooreenkomstig met artikel 19 (2) (a) van die Wet.....	4
36 Verklaring van 'n KwaZulu-Natal provinsiale ramptoestand	7

*No.**Ikhasi***IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

35 UkuBekwa kwaMakhosi njengoba kuhlongozwe esigabeni 19 (2) (a) soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa waKwaZulu-Natali, 2005 (uMthetho No. 5 ka 2005)	5
316 UkuMenyazelwa kwesifundazwe saKwaZulu-Natali njengesivelelwe yinhlekelele	8

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

No. 35**14 March 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****RECOGNITION OF *AMAKHOSI* AS CONTEMPLATED IN SECTION 19(2)(a) OF THE KWAZULU-NATAL TRADITIONAL LEADERSHIP AND GOVERNANCE ACT, 2005 (ACT NO. 5 OF 2005)**

I, ZL Mkhize, acting in my capacity as Premier of KwaZulu-Natal, and in terms of section 19(2)(a), read with section 19(1)(a)(iii) of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 5 of 2005), in the Schedule hereto, hereby recognise *amaKhosi* contemplated in Column 1, for the clan contemplated in Column 2, in the district contemplated in Column 3, with effect from the date contemplated in Column 4 of the said Schedule.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this 28th day of February, Two Thousand and Twelve.

DR ZL MKHIZE
PREMIER OF THE PROVINCE OF KWAZULU-NATAL

SCHEDULE

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Name of <i>iNkosi</i>	Clan	District	Date of Recognition
Phiwokuhle Michael Ntuli	Ngono	uThungulu	1 February 2012
Nkosinathi Caleb Maphumulo	Maphumulo	Ugu	1 February 2012

No. 35

14 Maart 2012

DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

ERKENNING VAN *AMAKHOSI* OOREENKOMSTIG ARTIKEL 19(2)(a) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP TRADISIONELE LEIERSKAP EN REGERING, 2005 (WET NO. 5 VAN 2005)

Ek, ZL Mkhize, in my hoedanigheid as Premier van KwaZulu-Natal, ooreenkomstig artikel 19(2)(a), gelees met artikels 19(1)(a)(iii) van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005 (Wet No. 5 van 2005), in die Bylae hierby, erken hiermee *amaKhosi* bedoel in Kolom 1, vir die stamgroep bedoel in Kolom 2, in die distrik bedoel in Kolom 3, met inwerkingtreding vanaf die datum bedoel in Kolom 4 van genoemde Bylae.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 28ste dag van Februarie, Tweeduisend-en-twaalf.

DR ZL MKHIZE
PREMIER VAN DIE PROVINSIE KWAZULU-NATAL

BYLAE

KOLOM 1	KOLOM 2	KOLOM 3	KOLOM 4
Naam van <i>iNkosi</i>	Stamgroep	Distrik	Datum van Erkenning
Phiwokuhle Michael Ntuli	Ngono	uThungulu	1 Februarie 2012
Nkosinathi Caleb Maphumulo	Maphumulo	Ugu	1 Februarie 2012

No. 35**14 kuNdasa 2012****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****UKUBEKWA KWAMAKHOSI NJENGOBA KUHLONGOZWE ESIGABENI 19(2)(a) SOMTHETHO WOBUHOLI BOMDABU NOKUBUSA WAKWAZULU-NATALI, 2005 (UMTHETHO NO. 5 KA 2005)**

Mina, ZL Mkhize, ngokwesikhundla sami njengoNdunankulu waKwaZulu-Natali nangokwesigaba 19(2)(a), sifundwa nesigaba 19(1)(a)(iii) soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa waKwaZulu-Natali, 2005 (uMthetho No. 5 ka 2005), oHlelweni 1 olungezansi, ngalokhu ngibeka aMakhosi ahlongozwe oHlwini 1, eZizwe ezihlongozwe oHlwini 2, ezifundeni ezihlongozwe oHlwini 3, kusukela ngosuku oluhlongozwe oHlwini 4 lwalolu Hlelo.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lomhla zingama-28 kuNhlolanja, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

UDKT. ZL MKHIZE**UNDUNANKULU WAKWAZULU-NATALI****UHLELO 1**

UHLU 1	UHLU 2	UHLU 3	UHLU 4
IGama leNkosi	ISizwe	IsiFunda	Usuku lokuBekwa
Phiwokuhle Michael Ntuli	KwaNgono	uThungulu	1 kuNhlolanja 2012
Nkosinathi Caleb Maphumulo	KwaMaphumulo	Ugu	1 kuNhlolanja 2012

No. 36**14 March 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****DECLARATION OF A KWAZULU-NATAL PROVINCIAL STATE OF DISASTER**

Under the powers vested in me by section 41(1)(b) of the Disaster Management Act, 2002 (Act No. 57 of 2002) and after consultation with all other members of the KwaZulu-Natal Provincial Executive Council, I hereby declare a provincial state of disaster in the following Municipalities as a result of the damage caused by torrential rains and the subsequent damages and loss of lives:

- (a) eThekweni Metropolitan Municipality;
- (b) Umdoni, Vulamehlo and Hibiscus Coast Local Municipalities within the Ugu District Municipality;
- (c) Impendle Local Municipality within the uMgungundlovu District Municipality;
- (d) Umzimkhulu Local Municipality within the Sisonke District Municipality;
- (e) uMhlathuze, Ntambanana and uMlalazi Local Municipalities within the uThungulu District Municipality;
- (f) Emnambithi and Imbabazane Local Municipalities within the uThukela District Municipality;
- (g) Umvoti, Nquthu and Msinga Local Municipalities within the uMzinyathi District Municipality;
- (h) eDumbe, AbaQulusi, Ulundi and Nongoma Local Municipalities within the Zululand District Municipality;
- (i) Umhlabuyalingana and Jozini Local Municipalities within the uMkhanyakude District Municipality;
- (j) Emadlangeni and Dannhauser Local Municipalities within the Amajuba District Municipality; and
- (k) Mandeni, KwaDukuza, Maphumulo and Ndwedwe Local Municipalities within the iLembe District Municipality.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this 12th day of March, Two Thousand and Twelve.

DR ZL MKHIZE
PREMIER OF THE PROVINCE OF KWAZULU-NATAL

No. 36**14 Maart 2012****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****VERKLARING VAN 'N KWAZULU-NATAL PROVINSIALE RAMPTOESTAND**

Kragtens die bevoegdhede in my gestel deur artikel 41(1)(b) van die Wet op Rampbestuur, 2002 (Wet No. 57 van 2002), en na oorlegpleging met alle ander lede van die KwaZulu-Natal Provinsiale Uitvoerende Raad, verklaar ek hiermee 'n provinsiale ramptoestand in die volgende Munisipaliteite as 'n gevolg van skade berokken deur stortvloede en die daaropvolgende skade en verlies van lewens:

- (a) eThekweni Metropolitaanse Munisipaliteit;
- (b) Umdoni, Vulamehlo en Hibiskuskus Plaaslike Munisipaliteite binne die Ugu Distriksmunisipaliteit;
- (c) Impendle Plaaslike Munisipaliteit binne die uMgungundlovu Distriksmunisipaliteit;
- (d) Umzimkhulu Plaaslike Munisipaliteit binne die Sisonke Distriksmunisipaliteit;
- (e) uMhlatuze, Ntambanana en uMlalazi Plaaslike Munisipaliteite binne die uThungulu Distriksmunisipaliteit;
- (f) Emnambithi en Imbabazane Plaaslike Munisipaliteite binne die uThukela Distriksmunisipaliteit;
- (g) Umvoti, Nquthu en Msinga Plaaslike Munisipaliteite binne die uMzinyathi Distriksmunisipaliteit;
- (h) eDumbe, AbaQulusi, Ulundi en Nongoma Plaaslike Munisipaliteite binne die Zoeloeland Distriksmunisipaliteit;
- (i) Umhlabuyalingana en Jozini Plaaslike Munisipaliteite binne die uMkhanyakude Distriksmunisipaliteit;
- (j) Emadlangeni en Dannhauser Plaaslike Munisipaliteite binne die Amajuba Distriksmunisipaliteit; en
- (k) Mandeni, KwaDukuza, Maphumulo en Ndwedwe Plaaslike Munisipaliteite binne die iLembe Distriksmunisipaliteit.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 12de dag van Maart, Tweeuisend-en-twaalf.

DR ZL MKHIZE
PREMIER VAN DIE PROVINSIE VAN KWAZULU-NATAL

No. 36

14 kuNdasa 2012

UKUMENYEZELWA KWESIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI NJENGESIVELELWE YINHLEKELELE

Ngokwamandla engiwanikezwe isigaba 41(1)(b) soMthetho wokuLawulwa kweziNhlekelele, 2002 (uMthetho No. 75 ka 2002), nangemuva kokubonisana nawo wonke amanye amaLungu oMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali, ngalokhu ngimemezela ukuthi isifundazwe sivelelwe yinhlekelele kulaba oMasipala abalandelayo ngenxa yomonakalo obangelwe izimvula ezinamandla ezibangele umonakalo nokulahleka kwezimpilo zabantu:

- (a) uMasipala woMkhandludolobha weTheku;
- (b) uMasipala waseMdoni, owaseVulamehlo nowase-Hibiscus Coast abangaphansi kukaMasipala wesiFunda Ugu;
- (c) uMasipala waseMpendle ongaphansi kukaMasipala wesiFunda uMgungundlovu;
- (d) uMasipala waseMzimkhulu ongaphansi kukaMasipala wesiFunda iSisonke;
- (e) uMasipala waseMhlathuze, owaseNtambana nowaseMlalazi abangaphansi kukaMasipala wesiFunda uThungulu;
- (f) uMasipala waseMnambithi nowaseMbabazane abangaphansi kukaMasipala wesiFunda uThukela;
- (g) uMasipala waseMvoti, owaseNquthu nowaseMsinga abangaphansi kukaMasipala wesiFunda uMzinyathi;
- (h) uMasipala waseDumbe, owabaQulusi, owasoLundi nowaKwaNongoma abangaphansi kukaMasipala wesiFunda i-Zululand;
- (i) uMasipala waKwaMhlabuyalingana nowaseJozini abangaphansi kukaMasipala wesiFunda uMkhanyakude;
- (j) uMasipala waseMadlangeni nowase-Dannhauser abangaphansi kukaMasipala wesiFunda iMajuba; kanye
- (k) noMasipala waseMandeni, owaKwaDukuza, owaKwaMaphumulo nowaseNdwedwe ngaphansi kukaMasipala wesiFunda iLembe.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lomhla ziyi-12 kuNhlojanja, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

DKT. ZL MKHIZE

uNdunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natali